

Wheels



User Guide | Guía de usuario | Mode d'emploi | Benutzerhandbuch
Manuale dell'utente | Gebruikershandleiding

SPOKE TENSIONS

Front, 100-120kgf
Rear drive side, 120kgf max

We require that all spokes be within 5% tension on each corresponding side of the wheel.

BRAKE PADS

Only use the rim manufacturer's specified brake pads (see below) that are included with PowerTap branded carbon wheels. Use of incorrect brake pads can cause damage to carbon braking surface and rim. NOTE: Use of any other brake pad will void the warranty! Replacement brake pads are available through your local dealer or at PowerTap.com.

Shim/Sram	Campy
30311	30312
30313	30314

VALVE EXTENDERS

Some PowerTap carbon wheels include valve extenders that are designed to be used with tubes/tubular tires that have removable valve cores. They are not necessary if the existing valve stems on the tubes/tubular tires are long enough to allow for proper inflation.

- To install, first remove the valve core from the valve stem
- Thread the valve extender into the valve stem
- Reinstall the valve core into the end of the valve extender
- To prevent air leaks, it is acceptable to use plumber's tape around the threads of the valve core, before threading it back into the valve extender.
- If you do not feel comfortable doing this yourself, please consult your local dealer.

Ruedas



User Guide | Guía de usuario | Mode d'emploi | Benutzerhandbuch
Manuale dell'utente | Gebruikershandleiding

TENSIONES DE LOS RADIOS

Rueda delantera, 100-120 kgf
Rueda trasera. 120 kgf máximo
Es necesario que todos los radios tengan una tensión en torno al 5% en cada lado correspondiente de la rueda.

ALMOHADILLAS DE FRENO

Utilice exclusivamente las almohadillas especificados de freno de fabricante de borde (vea abajo) incluidas con las ruedas de carbono PowerTap. El uso de almohadillas de freno incorrectas podría provocar daños en la superficie de carbono de frenado y en la llanta.

NOTA: el uso de cualquier otra almohadilla de freno anulará la garantía.
Puede encontrar almohadillas de freno de repuesto en su proveedor local o en PowerTap.com.

Shim/Sram	Campy
30311	30312
30313	30314

EXTENSORES DE VÁLVULAS

Algunos las ruedas de carbono PowerTap incluyen extensores de válvulas diseñados para su uso con llantas tubulares que dispongan de obús de válvula desmontable. No son necesarios si los vástagos de las válvulas de las llantas tubulares son lo suficientemente largos y permiten un inflado correcto.

- Para instalarlos, en primer lugar extraiga el obús de válvula del vástago de la válvula
- Enrosque el extensor de válvulas en el vástago de la válvula
- Vuelva a instalar el obús de válvula en el extremo del extensor de la válvula
- Para evitar fugas de aire se puede utilizar cinta de teflón alrededor de las roscas del obús de válvula, antes de volver a enroscarlo en el extensor de la válvula.
- Si no se siente capacitado para hacer esta tarea, consulte a su proveedor local.

Roues



User Guide | Guía de usuario | Mode d'emploi | Benutzerhandbuch
Manuale dell'utente | Gebruikershandleiding

PATINS DE FREIN

N'utilisez que les patins de frein gris fournis avec les roues de carbone PowerTap.
L'utilisation de patins de frein non adaptés peut endommager la surface de freinage en carbone et la jante.

NB : l'utilisation de tout autre patin de frein annule la garantie.

Pour commander de nouveaux patins de frein, adressez-vous à votre revendeur local ou connectez-vous à l'adresse PowerTap.com.

EXTENDEURS DE VALVE

Seulement utiliser le fabricant de bord plaquettes de frein spécifiées (voir ci-dessous) qui sont inclus avec PowerTap a marqué des roues de carbone. Les extendeurs ne sont pas nécessaires si le corps de valve des boyau/pneus tubulaires est assez long pour procéder normalement au gonflage.

Shim/Sram	Campy
30311	30312
30313	30314

- Pour procéder à l'installation, ôtez d'abord l'obus de valve du corps de valve.
- Enfilez l'extendeur de valve sur le corps de valve.
- Replacez l'obus de valve sur l'extrémité de l'extendeur de valve.
- Pour éviter les fuites d'air, vous pouvez placer du ruban pour tuyau autour du filetage de l'obus de valve avant de remettre ce dernier sur l'extendeur de valve.
- Si vous ne souhaitez pas effectuer cette tâche vous-même, veuillez vous adresser à votre revendeur local.

MOUNTING TIRES

Carefully follow the instructions provided by your tire manufacturer. For tubular wheels, the gluing procedure for composite rims, while similar, is different from aluminum rims. Ensure correct adhesive and procedure is used to make a reliable tire mounting.

QUICK RELEASES

- Quick releases provide superior wheel retention if they are correctly installed and maintained.
- When closing the quick release, too much leverage may cause damage to the quick release, and result in accident, injury or death. The quick release lever closing force is adjusted by turning the nut opposite of the quick release lever clockwise to tighten, or counter-clockwise to loosen.
- Adjust the quick release lever so moderate force is required to close lever fully.
- Consult a qualified bicycle mechanic for quick release adjustment tips or regarding questions on proper lever force.
- PowerTap suggests adjusting the lever so that, when closed, it is pointing upward in order to avoid contact with passing objects.
- Regularly check the quick release adjustment. The quick release may need periodic lubrication at pivot points so it can exert maximum sideways force without binding.

MAINTENANCE AND USE

It is the user's responsibility to examine their PowerTap wheels on a regular basis to determine the need for service or replacement. Users should inspect their bicycle and parts on a regular basis in order to detect damage that may have occurred from normal use and abuse.

Check all parts for damage and wear before every use. Should any problems or concerns arise, discontinue riding the bicycle and have it inspected by a qualified bicycle technician.

When braking, particularly on descents, utilize both front and rear brakes. They have different benefits and limitations, so use them accordingly. Incorporate advice from experienced riders. It is important that both rims are employed during descents to properly dissipate heat.

When riding in damp, wet or dirty conditions, listen for scraping sounds that might indicate soil or grit is trapped in the brake pad. Contaminated brake pads will be less effective in stopping and be more abrasive and damaging against the rim. Stop, remove the wheel and

inspect the pad surface. Remove any debris and clean before it can damage the rim brake surface.

Water on the rim and brake pads will increase braking distance. In these conditions, allow extra distance and time for stopping.

Vigorous braking will cause brake pads to heat and possibly mark the rim brake track. Do not allow melted pad material to accumulate on the rim surface. Pad deposits should be removed with care using a Scotch-Brite pad and gentle cleaning action. Be careful to keep solvents from reaching the tire or the rim cement that secures it. Pad material on the rim brake track may interfere with brake response, cause vibration, and create hot spots that could damage the rim.

WARNING: In the event of a bicycle accident, discontinue riding the bicycle until it has been thoroughly examined by a qualified bicycle mechanic, and any damaged parts replaced. All damaged parts should be repaired or replaced by a qualified bicycle mechanic before the bicycle is used again. Continuing to use damaged parts may lead to loss of control of the bicycle and cause injury or death.

WHEEL TRUING

PowerTap wheels are straight, round, and stable because of their balanced spoke tensions. The rim's shape can be changed by tightening and loosening spoke nipples. Wheel truing should be performed by persons with adequate wheel truing experience or training. If you do not have confidence or experience with wheel truing, take the wheels to a qualified technician for this service.

Problems that require the attention of a specialist: This includes major un-trueness, chronic spoke loosening or breakage, noises, rim chips and cracks, or any negative sensations while riding. These are important signs to visit your local bike shop for expert advice. Do not ride a wheel that is unreliable or subject to questionable performance as evaluated by a user.

WARRANTY

In the event that warranty service is required, original sales receipt may be required.

The PowerTap hub is warranted to the original retail purchaser to be free from defects in materials and workmanship. Warranty coverage is valid to the original purchaser only and proof of purchase will be required.

- Electronics - 1 year
- 2 years (Europe)

PowerTap carbon rims are warranted to the original retail purchaser to be free from defects in materials and workmanship. Warranty coverage is valid to the original purchaser only and proof of purchase will be required.

- Rim - 2 years

THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

- Normal wear and tear.
- Any damage, failure or loss caused by accident, misuse, neglect, abuse, improper assembly, improper maintenance, or failure to follow instructions or warnings in User Guide.
- Use of products in a manner or environment for which they were not designed.
- Damage due to using incorrect brake pads.

LIMITATIONS

The foregoing warranties are in lieu of and exclude all other warranties not expressly set forth herein, whether expressed or implied by operation of law or otherwise, including, but not limited to, warranties of merchantability or fitness for a particular purpose. PowerTap shall in no event be liable for incidental or consequential losses, damages or expenses in connection with its exercise products. PowerTap's liability hereunder is expressly limited to the replacement of goods not complying with this warranty or, at PowerTap election, to the repayment of an amount of the purchase price of the exercise product in question. Some states do not permit the exclusion or limitation of implied warranties or incidental or consequential damages, so the preceding limitations and exclusions may not apply to you.

PROCEDURES

Warranty service will be performed by PowerTap or an authorized PowerTap Dealer. The original purchaser must provide proof of purchase. Service calls and/or transportation to and from the Authorized PowerTap Dealer are the responsibility of the purchaser.

- PowerTap will have the option to repair or replace any product(s) which requires warranty service.
- PowerTap will replace any unit that is structurally defective with a new unit or replace the unit with a unit of equal value.
- In the event a product cannot be repaired, PowerTap will apply a limited credit reimbursement toward another PowerTap product of equal or greater value.

- 2 años (Europa)

El comprador original de la llanta de carbono PowerTap cuenta con la garantía de que el dispositivo no tiene defectos en los materiales y mano de obra.
La cobertura de garantía sólo es válida para el comprador original y será necesario un comprobante de compra.
• Llanta: 2 años

ESTA GARANTÍA NO CUBRE:

- Desgaste normal debido al uso.
- Alquier daño, fallo o pérdida provocada por uso incorrecto, negligencia, abuso, montaje incorrecto, mantenimiento inadecuado o incumplimiento de las instrucciones o advertencias de esta Guía del usuario.
- Uso de los productos en un entorno o de una manera para la que no fueron diseñados.
- Daños debidos al uso de almohadillas de freno incorrectas.

LIMITACIONES

Las garantías precedentes sustituyen y excluyen a cualesquier otras garantías no establecidas expresamente en el presente documento, tanto expresas como implícitas previstas por la ley u otras, pero no limitadas a garantías comerciales o adecuación a un propósito particular. Bajo ninguna circunstancia PowerTap será responsable de daños, pérdidas o gastos imprevistos o derivados en relación a sus productos. La responsabilidad de PowerTap se limita expresamente a la sustitución de los productos que no cumplen esta garantía o bajo criterio de PowerTap al pago de una cantidad del precio de compra del producto en cuestión. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas o daños derivados o imprevistos, por tanto es posible que las limitaciones y exclusiones precedentes no le afecten.

PROCEDIMIENTOS

El servicio de garantía será llevado a cabo por PowerTap en un distribuidor autorizado de PowerTap. El comprador original debe proporcionar un comprobante de compra. Los gastos de las llamadas de servicio y el transporte hacia y desde el distribuidor autorizado de PowerTap corren por cuenta del comprador.

- PowerTap tendrá la opción de reparar o sustituir los productos que requieran el servicio de garantía.
- PowerTap sustituirá cualquier unidad estructuralmente defectuosa por una unidad nueva o la sustituirá por una unidad de igual valor.
- En caso de que un producto no se pueda reparar, PowerTap aplicará un reembolso de crédito limitado para otro producto PowerTap de igual valor o superior.

- Electrónica : - 1 an
- - 2 ans (Europe)

Les jantes en carbone PowerTap sont garanties, pour l'acheteur d'origine, contre tout vice de matériau et de main-d'œuvre.
La garantie n'est valable que pour l'acheteur d'origine muni d'une preuve d'achat.

- Jante : 2 ans

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :

- Utilisation et usure normales.
- Tout dommage, panne ou perte résultant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'un usage abusif, d'un montage incorrect, d'une maintenance inadaptée, ou du non-respect des consignes et des avertissements indiqués dans le Guide de l'utilisateur.
- Utilisation des produits d'une manière ou dans un environnement non conformes au mode d'emploi.
- Dommages causés par l'utilisation inappropriée des patins de frein.

LIMITATIONS

Les présentes garanties remplacent toutes les autres garanties non expressément stipulées ici, qu'elles soient explicites ou implicites en vertu de la loi, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. PowerTap ne saurait être tenu responsable des pertes, dépréciations ou dommages accidentels ou indirects découlant de l'utilisation de ces produits. La responsabilité de PowerTap au titre du présent contrat est expressément limitée au remplacement des produits non conformes à cette garantie ou, sur décision de PowerTap, au remboursement de tout ou partie du prix d'achat du produit en question. Certains territoires n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou des dommages accidentels ou indirects, aussi les exclusions et limitations susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer dans certains cas.

PROCEDURES

La garantie est appliquée par PowerTap ou par un revendeur PowerTap agréé. L'acheteur d'origine devra fournir une preuve d'achat. Les interventions et/ou le transport à destination et en provenance du revendeur PowerTap agréé seront à la charge de l'acheteur.

- PowerTap se réservera le droit de réparer ou de remplacer tout produit nécessitant une intervention au titre de la garantie.
- PowerTap remplacera toute pièce présentant des défauts de structure par une nouvelle pièce ou la remplacera par une pièce de même valeur.
- Si un produit ne peut être réparé, PowerTap offrira un avoir limité échangeable contre un autre produit PowerTap de valeur égale ou supérieure.

MONTAGE DES PNEUS

Quelques-uns suivez attentivement les instructions fournies par votre fabricant de pneus. Pour les roues tubulaires, la procédure de collage des jantes composites, bien que comparable, diffère toutefois de celle des jantes en aluminium. Un montage fiable des pneus suppose un bon collage et des procédures adaptées.

LEVIER DE DÉBLOCAGE RAPIDE

• Les leviers de déblocage rapide permettent un meilleur arrimage des roues, s'ils sont bien installés et entretenus de manière adéquate. • lorsque le levier est fermé, un effet de levier trop important peut endommager ces derniers et entraîner des blessures, voire la mort. La force de fermeture du levier de blocage rapide peut être ajustée en tournant le boulon opposé au levier, dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrage et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le desserrage.

• Le levier de serrage rapide doit être ajusté de sorte qu'une force modérée permette de le fermer totalement.

• PowerTap vous suggère d'ajuster le levier de sorte qu'il pointe vers le haut une fois fermé, afin d'éviter tout contact avec des objets éventuels.

Räder



User Guide | Guía de usuario | Mode d'emploi | Benutzerhandbuch |
Manuale dell'utente | Gebruikershandleiding

SPACHENSPANNUNG

Vorne, 1 - 1,2 kN

Hinter Antriebsseite, 1,2 kN max.

Alle Speichen müssen eine Spannung von +/-5% an der entsprechenden Seite des Rades aufweisen.

BREMSKLÖTZE

Benutzen Sie nur den Rand die angegebenen Bremsbeläge von Hersteller (Siehe Unten) der mit PowerTap eingeschlossen ist, haben gebräucht Kohlenstoffräder. Die Verwendung falscher Bremsklötzte kann Schäden an der Carbonbremssfläche und an der Felge verursachen. HINWEIS: Bei Verwendung anderer Bremsklötzte erlischt die Garantie! Ersatzbremsklötzte erhalten Sie bei Ihrem Händler vor Ort oder unter PowerTap.com.

Shim/Sram	Campy
PowerTap Carbon SES Clinchers and Tubulars- Gray ENVE Pads	30311 30312
PowerTap Carbon 46 Clinchers- Reynolds Cryo Blue Pads	30313 30314

VENTILVERLÄNGERUNGEN

Einige PowerTap-Carbonräder enthalten Ventilverlängerungen, die für die Verwendung mit Schläuchen/Schlauchreifen mit entfernbaren Ventileinsätzen gedacht sind. Sie sind nicht erforderlich, wenn die vorhandenen Ventilschäfte an den Schläuchen/Schlauchreifen lang genug für das Aufpumpen sind.

- Entfernen Sie zum Montieren zuerst den Ventileinsatz vom Ventilschaft.
- Schrauben Sie die Ventilverlängerung am Ende der Ventilverlängerung wieder an.
- Um das Entweichen von Luft zu verhindern, können Sie Teflonband um die Gewinde des Ventileinsatzes wickeln, bevor Sie ihn wieder auf die Ventilverlängerung schrauben.
- Wenn Sie sich diese Arbeiten nicht zutrauen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

MONTAGE DER REIFEN



Ruote

User Guide | Guía de usuario | Mode d'emploi | Benutzerhandbuch |
Manuale dell'utente | Gebruikershandleiding

TENSIONI RAGGI

Davanti, 100-120kgf

Lato frenante posteriore, max. 120kgf

È obbligatorio che tutti i raggi abbiano una tensione del 5% su ogni lato della ruota corrispondente.

PASTIGLIE DEI FRENI

Usare solo le pastiglie dei freni grigie a corredo delle ruote in carbonio PowerTap.

L'uso di pastiglie dei freni errate può danneggiare la superficie di frenata e il cerchione in carbonio.

NOTA: L'uso di qualsiasi altra pastiglia dei freni annullerà la garanzia!

Le pastiglie di ricambio sono disponibili presso il distributore locale di fiducia o su PowerTap.com.

PROLUNGHE PER VALVOLE

Enige solo usare il fabbricante di bordo imbottriture di freno specificati (vede di sotto) che sono inclusi con PowerTap ha marchiato le ruote di carbonio. Non saranno necessarie qualsiasi gli steli delle valvole dei tubolari/camere d'aria esistenti siano lunghi abbastanza per una gonfiatura adeguata.

Shim/Sram	Campy
PowerTap Carbon SES Clinchers and Tubulars- Gray ENVE Pads	30311 30312
PowerTap Carbon 46 Clinchers- Reynolds Cryo Blue Pads	30313 30314

- Per l'installazione, innanzitutto rimuovere l'anima della valvola dal relativo stelo
- Avvitare la protunga della valvola nel relativo stelo
- Reinstallare l'anima della valvola nell'estremità della prolunga della valvola
- Per evitare perdite di aria, è possibile usare nastri per tubi idraulici sulle filettature dell'anima della valvola prima di riavvitarla nella prolunga per valvole.
- Se l'utente non si sente in grado di farlo da solo, consultare il distributore di fiducia.



Wielen

User Guide | Guía de usuario | Mode d'emploi | Benutzerhandbuch |
Manuale dell'utente | Gebruikershandleiding

SPAASKPANNING

Vooraan: 100 - 120 kgf

Achteraan: max. 120 kgf

De individuele spaakspanning mag maximaal 5% afwijking vertonen aan de overeenkomstige zijden van het wiel.

REMBLOCKEN

Le ruote in carbonio PowerTap hanno un corredo prolunga per valvole progettate per essere usate con camere d'aria/tubolari che hanno anime delle valvole amovibili. Het gebruik van onjuiste remblokken kan schade veroorzaken aan het carbonremoppervlak en de velg. OPMERKING: Het gebruik van andere remblokken maakt de garantie ongeldig.

Nieuwe remblokken zijn verkrijgbaar bij uw plaatselijke verdeler of op de website (PowerTap.com).

Shim/Sram	Campy
PowerTap Carbon SES Clinchers and Tubulars- Gray ENVE Pads	30311 30312
PowerTap Carbon 46 Clinchers- Reynolds Cryo Blue Pads	30313 30314

VENTILVERLÄNGERUNGEN

Alcuni dei carboni wielen di Powertap vengono forniti con ventile allungatori che possono essere utilizzati per le valvole con camere d'aria/tubolari. Indien het bestaande ventiel op de tube lang genoeg is om de band goed op te pompen en hebt u niet nodig.

- Om de ventilellenger aan te brengen, dient u eerst het ventilellengsel los te maken van de ventielvoet
- Draai vervolgens de ventilellenger op de ventielvoet
- Draai het ventilellengsel in de ventilellenger
- Om te voorkomen dat er lucht ontsnapt, mag u teflontape aanbrengen rond de draad van het ventilellengsel vooraleer het terug in de ventilellenger te draaien.
- Indien u niet voldoende ervaren bent om dit zelf te doen, neem dan contact op met uw plaatselijke verdeler.

Befolgen Sie die von Ihrem Reifenhersteller mitgelieferte Anleitung sorgfältig. Bei Schlauchreifen ist das Klebefahren für Composite-Felgen zwar ähnlich, unterscheidet sich aber etwas von Aluminiumfelgen. Stellen Sie sicher, dass der richtige Klebstoff und das richtige Verfahren für eine sichere Montage des Reifens verwendet werden.

SCHNELLSPANNER

- Schnellspanner bieten hervorragenden Halt für das Rad, wenn sie richtig eingebaut sind und gewartet werden.
- Beim Schließen des Schnellspanners kann zu viel Hebelkraft Schäden am Schnellspanner verursachen und zu Unfällen, Verletzungen oder Todesfällen führen. Die Schießkraft des Schnellspannerhebels wird durch Drehen der dem Schnellspannerhebel entgegengesetzten Mutter im Uhrzeigersinn zum Festziehen und entgegen dem Uhrzeigersinn zu Lösen eingestellt.
- Stellen Sie den Schnellspannerhebel so ein, dass eine mittlere Kraft nötig ist, um den Hebel vollständig zu schließen.
- Wenden Sie sich an einen fachkundigen Fahrradmechaniker, um Tipps zur Einstellung des Schnellspanners zu erhalten, oder wenn Sie Fragen zur richtigen Hebelkraft haben.

• PowerTap empfiehlt, den Hebel so einzustellen, dass er im geschlossenen Zustand nach oben zeigt, um einen Kontakt mit Gegenständen beim Vorbeifahren zu vermeiden.

- Überprüfen Sie die Einstellung des Schnellspanners regelmäßig. Der Schnellspanner muss u.u. regelmäßig an den Gelenkpunkten geschmiert werden, damit er die maximale seitwärts gerichtete Kraft aufwenden kann, ohne zu Blockieren.

WARTUNG UND GEBRAUCH

Der Benutzer ist dafür verantwortlich, die PowerTap-Räder regelmäßig zu untersuchen, um festzustellen, ob Wartungs- oder Reparaturarbeiten erforderlich sind. Benutzer sollten ihr Fahrrad und die Teile regelmäßig überprüfen, um Schäden zu erkennen, die während des normalen Gebrauchs oder bei missbräuchlicher Verwendung entstanden sein können.

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch alle Teile auf Schäden und Verschleiß. Sollten Probleme auftreten oder sollten Sie Bedenken haben, fahren Sie nicht mehr mit dem Fahrrad und lassen Sie es von einem fachkundigen Fahrradtechniker überprüfen.

Verwenden Sie beim Bremsen, insbesondere bei Gefällen, sowohl die Vorderrad- als auch die Hinterradbremsen. Beide haben verschiedene Vorteile und Einschränkungen, deshalb sollten Sie sie entsprechend verwenden. Holen Sie sich Rat bei erfahrenen Fahrern. Es ist wichtig, dass bei Gefällen beide Felgen eingesetzt werden, um die Hitze richtig abzuleiten.

Beim Fahren bei feuchten, nassen oder schmutzigen Bedingungen sollten Sie auf Kratzgeräusche achten, die darauf hinweisen können, dass Schmutz oder Splitter in den Bremsklötzchen eingedrungen sein können. Verunreinigte Bremsklötzchen sind beim Bremsen weniger wirksam und können zu Abschleifungen und Schäden an der Felge führen. Halten Sie an, entfernen Sie das Rad und überprüfen Sie die Oberfläche des Bremsklötzches. Entfernen Sie alle Fremdkörper und reinigen Sie ihn, bevor die Felgenbremssfläche beschädigt werden kann.

Wasser auf der Felge und den Bremsklötzchen verlangsamt den Bremsweg. Unter solchen Bedingungen benötigen Sie einen längeren Weg und mehr Zeit zum Bremsen.

MONTAGGIO DELLE GOMME

Attenersi attentamente alle istruzioni fornite dalla casa produttrice delle gomme. Per le ruote tubolari, la procedura di incollatura per i cerchioni composti, anche se simile, è diversa da quella dei cerchioni in alluminio. Verificare di usare la corretta adesione e la corretta procedura per eseguire il montaggio giusto di una ruota.

SGANCIO RAPIDO

- Se installati correttamente od oggetto di manutenzione adeguata, gli sganci rapidi offrono un fissaggio superiore delle ruote.
- Quando si chiude uno sgancio rapido, un'eccessiva azione della leva può danneggiare lo sgancio rapido stesso e causare un incidente o una lesione.
- Regolare la leva di sgancio rapido in modo che sia necessaria una forza moderata per chiudere completamente la leva.
- Consultare un meccanico ciclista qualificato per avere consigli utili come regolare lo sgancio rapido o per fare domande sulla giusta forza di leva.
- PowerTap suggerisce di regolare la leva in modo che, quando chiusa, punti verso l'alto e si eviti così il contatto con eventuali oggetti.
- Verificare puntualmente la regolazione a sgancio rapido. Lo sgancio rapido potrebbe richiedere una lubrificazione periodica nei punti a perno in modo da esercitare una forza massima laterale senza attacco.

MANUTENZIONE ED USO

È responsabilità dell'utente esaminare regolarmente le ruote PowerTap e determinarne l'eventuale esigenza di manutenzione o sostituzione. L'utente dovrà ispezionare regolarmente la bicicletta e i relativi componenti e rilevarne così eventuali danni dovuti al normale uso e all'uso indebito.

Prima dell'uso, verificare che tutti i componenti non siano né danneggiati né usurati. In caso di problemi o preoccupazioni, interrompere l'uso della bicicletta e farla ispezionare da un tecnico ciclista qualificato.

In caso di frenata, soprattutto in discesa, utilizzare i freni sia anteriori sia posteriori. Hanno vantaggi e limiti diversi, quindi usarli a seconda del caso. Tenere presente i consigli dei ciclisti più esperti. È importante che siano usati entrambi i cerchioni durante le discese per dissipare adeguatamente il calore.

Quando si pedala in condizioni di sporcizia, umidità o bagnato, prestare attenzione ad eventuali rumori striduli che potrebbero indicare sudiciume o sabbia all'interno della pastiglia dei freni. Pastiglie dei freni contaminate offriranno una frenatura meno efficace e un'azione più abrasiva e dannosa per il cerchione. Fermarsi, rimuovere la ruota e ispezionare la superficie della pastiglia. Rimuovere eventuali detriti e pulirli prima che possano danneggiare la superficie di frenatura del cerchione.

FIETSBANDEN MONTEREN

Volg zorgvuldig de instructies van de fabrikant. Het plakken van tubes op compositvelgen gebeurt gelijkaardig maar niet op geheel dezelfde wijze als het plakken van tubes op aluminium velgen. Zorg ervoor dat u de juiste lijm gebruikt en de correcte procedure volgt om er zeker van te zijn dat de fietsband goed gemonteerd wordt.

SNELSPANNERS

- Snelspanners bieden een optimale wielretentie als ze correct worden gemonteerd en onderhouden.
- Als u bij het opspannen van de snelspanner teveel kracht zet dan is het mogelijk dat u de snelspanner beschadigt met eventueel ingevallen blessures of dood als gevolg. U moet de spanningsspankracht aanpassen door de moer aan de andere kant van de hendel van de snelspanner te draaien in de richting van de wijzers van de klok om de spanning te verhogen en in de tegenovergestelde richting om de spanning te verlagen.
- Pas de snelspanner zo aan dat een matige kracht nodig is om de hendel volledig dicht te draaien.
- Neem contact op met een professionele fietsenmaker voor advies over de snelspanner of indien u vragen hebt over de juiste spanningsspankracht.
- PowerTap raadt u aan om de hendel van de snelspanner zo in te stellen dat hij altijd naar boven wijst waardoor u het risico verkleint om gelijk welke laagliggende objecten te raken.
- Controleer de snelspanner regelmatig. Het is mogelijk dat de kantelpunten van de snelspanner regelmatig moeten worden gesmeerd zodat de zijaanzijdspanning zonder belemmering ten volle kan worden benut.

ONDERHOUD EN GEBRUIK

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de wielen van PowerTap regelmatig na te kijken en te bepalen of er al dan niet een onderhoudsbeurt nodig is en of er onderdelen dienen te worden vervangen. Gebruikers dienen hun fiets en onderdelen op regelmatige basis na te kijken om beschadigingen door normale slijtage en misbruik op te sporen.

Kijk voor elk gebruik alle onderdelen na om beschadigingen en slijtage op te sporen. Indien u problemen of vragen hebt, laat dan de fiets eerst grondig nakijken door een professionele fietsenmaker, vooraleer u opnieuw fiest.

Gebruik wanneer u remt, en zeker tijdens een afdaal, altijd zowel de voor- als de achterrem. Hou de verschillende voordeelen en beperkingen in het achterhoofd wanneer u remt. Luister naar het advies van ervaren fietsers. Om oververhitting te vermijden is het belang dat u beide velgen gebruikt tijdens het afdaal.

Als u in vochtige, natte of vuile omstandigheden fiest, luister dan goed of u schurende geluiden kunnen horen die erop wijzen dat er aarde of zand aan uw remblokken hangt. Vuile remblokken zullen uw remaandstand vergroten en zorgen voor meer slijtage en beschadiging van de velg. Stop met fiesten, verwijder het wiel en controleer het remoppervlak van het remblok. Verwijder al het vuil en steenslag en maak het remblok schoon vooraleer de velg beschadigd raakt.

Starkes Bremsen führt zum Erhitzen der Bremsklötzte und kann Rückstände auf der Felgenbremsspur hinterlassen. Achten Sie darauf, dass sich kein geschmolzenes Bremsklötztematerial auf der Felgenoberfläche ansammelt. Bremsklötztematerial auf der Felgenbremsspur kann die Bremsreaktion beeinträchtigen, zu Vibrationen führen und zu heißen Stellen führen, die die Felge beschädigen können.

ACHTUNG: Fahren Sie nach einem Fahrradunfall erst wieder mit dem Fahrrad, nachdem es sorgfältig von einem fachkundigen Fahrradmechaniker überprüft wurde und alle beschädigten Teile ersetzt wurden. Alle beschädigten Teile sollten von einem fachkundigen Fahrradmechaniker repariert oder ersetzt werden, bevor das Fahrrad wieder verwendet wird. Die fortgesetzte Verwendung beschädigter Teile kann zu einem Verlust der Kontrolle des Fahrrads führen und Verletzungen oder Todesfälle verursachen.

AUSRICHTEN DER RÄDER

PowerTap-Räder sind wegen ihrer ausgewogenen Speichenspannung gerade, rund und stabil. Die Form der Felge kann durch Festziehen oder Lösen der Speichenrippen geändert werden. Das Ausrichten der Räder sollte von Personen mit angemessener Erfahrung oder Schulung im Ausrichten von Rädern durchgeführt werden. Wenn Sie sich das Ausrichten der Räder nicht zutrauen oder keine Erfahrung darin haben, sollten Sie die Räder dazu an einem fachkundigen Mechaniker bringen.

Probleme, die von einem Spezialisten behandelt werden sollten: Dazu gehören größere Ausrichtarbeiten, chronische Lockerung oder Bruch der Speichen, Geräusche, Abplatzungen oder Risse an den Felgen oder negative Wahrnehmungen beim Fahren. Dies sind wichtige Anzeichen, bei denen Sie Ihren Fahrradhändler vor Ort aufsuchen sollten, um fachkundigen Rat zu erhalten. Fahren Sie nicht mit einem Rad, das unzuverlässig ist oder